CARLO GAVAZZI
Automation Components

CARLO GAVAZZI

Sicherheitssensoren und Sicherheitsmodule

Sensors

Inhalt

Sicherheitssensoren	2
Sicherheitsmodule	8

Sicherheitssensoren

Kompakte Sicherheits-Magnetsensoren

Anschlüsse	2 m Kabel	M8-Stecker
Türanschlag links		
Bestellnummern		
2 Schließer mit LED	**MC36CH2OLA2L**	**MC36CH2OLM5L**
2 Schließer ohne LED	**MC36CH2OLA2**	**MC36CH2OLM5**
Schließer + Öffner m. LED	**MC36CH1O1CLA2L**	**MC36CH1O1CLM5L**
Schließer + Öffner o. LED	**MC36CH1O1CLA2**	**MC36CH1O1CLM5**
Türanschlag rechts		
Bestellnummern		
2 Schließer mit LED	**MC36CH2ORA2L**	**MC36CH2ORM5L**
2 Schließer ohne LED	**MC36CH2ORA2**	**MC36CH2ORM5**
Schließer + Öffner m. LED	**MC36CH1O1CRA2L**	**MC36CH1O1CRM5L**
Schließer + Öffner o. LED	**MC36CH1O1CRA2**	**MC36CH1O1CRM5**
Elektrische Daten		
Max. Schaltspannung	12-24 VAC / DC	12-24 VAC / DC
Max. Schaltleistung	6 W (ohmsche Last)	6 W (ohmsche Last)
Max. Schaltstrom	0,25 A (ohmsche Last)	0,25 A (ohmsche Last)
Gemeinsame Merkmale		
Abmessungen HxBxT (mm)	36 x 26 x 13	
Sicherheitskategorie	Kategorie 4 (EN 13849-1)	
Performance level	e (EN 13849-1)	
Schutzart	IP67	
Betriebstemperatur	-25°C bis +80°C	
Gehäusematerial	PBT	
Farbe der LED	Gelb	
Zulassungen / Zeichen	CE - cULus	

Dauermagnet für kompakte Sicherheits-Magnetsensoren der Serie MC36C

Abmessungen HxBxT (mm)	36 x 26 x 13
Schutzart	IP67
Betriebstemperatur	-25°C bis +80°C
Gehäusematerial	PBT
Zulassungen / Zeichen	CE - cULus
Bestellnummern	
Gesicherter Schaltabstand (S_{ao}) / Gesicherter Abschaltabstand (S_{ar})	
5 mm / 15 mm	**MC36CM**

Sicherheitssensoren

Sicherheits-Magnetsensoren – Standardgehäuse

Anschlüsse	2 m Kabel	M8-Stecker	M12-Pigtail
Türanschlag links			
Bestellnummern			
2 Schließer mit LED	**MC88CH2OLA2L**	**MC88CH2OLM5L**	**MC88CH2OLT1L**
2 Schließer ohne LED	**MC88CH2OLA2**	**MC88CH2OLM5**	**MC88CH2OLT1**
Schließer + Öffner m. LED	**MC88CH1O1CLA2L**	**MC88CH1O1CLM5L**	**MC88CH1O1CLT1L**
Schließer + Öffner o. LED	**MC88CH1O1CLA2**	**MC88CH1O1CLM5**	**MC88CH1O1CLT1**
2 Schl. + 1 Öffner m. LED	**MC88CH2O1CLA2L**		
2 Schl. +1 Öffner o. LED	**MC88CH2O1CLA2**		
Türanschlag rechts			
Bestellnummern			
2 Schließer mit LED	**MC88CH2ORA2L**	**MC88CH2ORM5L**	**MC88CH2ORT1L**
2 Schließer ohne LED	**MC88CH2ORA2**	**MC88CH2ORM5**	**MC88CH2ORT1**
Schließer + Öffner m. LED	**MC88CH1O1CRA2L**	**MC88CH1O1CRM5L**	**MC88CH1O1CRT1L**
Schließer + Öffner o. LED	**MC88CH1O1CRA2**	**MC88CH1O1CRM5**	**MC88CH1O1CRT1**
2 Schl. + 1 Öffner m. LED	**MC88CH2O1CRA2L**		
2 Schl. +1 Öffner o. LED	**MC88CH2O1CRA2**		
Elektrische Daten			
Max. Schaltspannung	12-24 VAC / DC	12-24 VAC / DC	12-24 VAC / DC
Max. Schaltleistung	6 W (ohmsche Last)	6 W (ohmsche Last)	6 W (ohmsche Last)
Max. Schaltstrom	0,25 A (ohmsche Last)	0,25 A (ohmsche Last)	0,25 A (ohmsche Last)
Gemeinsame Merkmale			
Abmessungen HxBxT (mm)	88 x 25 x 13	88 x 25 x 13	88 x 25 x 13
Sicherheitskategorie	Kategorie 4 (EN 13849-1)	Kategorie 4 (EN 13849-1)	Kategorie 4 (EN 13849-1)
Performance level	e (EN 13849-1)	e (EN 13849-1)	e (EN 13849-1)
Schutzart	IP67	IP67	IP67
Betriebstemperatur	-25°C bis +80°C	-25°C bis +80°C	-25°C bis +80°C
Gehäusematerial	PBT	PBT	PBT
Farbe der LED	Gelb	Gelb	Gelb
Zulassungen / Zeichen	CE - cULus	CE - cULus	CE - cULus

Dauermagnet für Sicherheits-Magnetsensoren der Serie MC88C

Abmessungen HxBxT (mm)	88 x 25 x 13
Schutzart	IP67
Betriebstemperatur	-25°C bis +80°C
Gehäusematerial	PBT
Zulassungen / Zeichen	CE - cULus

Bestellnummern	
Gesicherter Schaltabstand (S_{ao}) / Gesicherter Abschaltabstand (S_{ar})	
5 mm / 15 mm	**MC88CM1**
8 mm / 18 mm	**MC88CM2**
18 mm / 30 mm	**MC88CM3**

Sicherheitssensoren

Kopftyp*	Seilzugschalter mit maximal 16 m Kabellänge	
Serie: R		
	PS31	**PS43**
	Metall	Metall
Abmessungen HxBxT (mm)	162,75 x 30,3 x 30	158,25 x 63 x 43
Kontaktblock		
Sprungkont. 1 NO + 1 NC	**PS31R-PS11N7-Y00**	**PS43R-PS11N7-Y00**
Sprungkont. 2 NC	**PS31R-PS02N7-Y00**	**PS43R-PS02N7-Y00**
Schiebekont. 1 NO + 1 NC	**PS31R-PT11N7-Y00**	**PS43R-PT11N7-Y00**
Schiebekont.** 1 NO + 1 NC	**PS31R-PO11N7-Y00**	**PS43R-PO11N7-Y00**
Schiebekont. 2 NC	**PS31R-PT02N7-Y00**	**PS43R-PT02N7-Y00**
Schiebekont. 2 NO + 1 NC	**PS31R-PT21N7-Y00**	**PS43R-PT21N7-Y00**
Schiebekont. 1 NO + 2 NC	**PS31R-PT12N7-Y00**	**PS43R-PT12N7-Y00**
Schiebekont. 3 NC	**PS31R-PT03N7-Y00**	**PS43R-PT03N7-Y00**

Kopftyp*	Seilzugschalter mit Rücksetzfunktion und maximal 16 m Kabellänge	
Serie: R		
	PS31	**PS43**
	Metall	Metall
Abmessungen HxBxT (mm)	162,75 x 30,3 x 30	158,25 x 63 x 43
Kontaktblock		
Sprungkont. 1 NO + 1 NC	**PS31R-PS11N7-YK0**	**PS43R-PS11N7-YK0**
Sprungkont. 2 NC	**PS31R-PS02N7-YK0**	**PS43R-PS02N7-YK0**
Schiebekont. 1 NO + 1 NC	**PS31R-PT11N7-YK0**	**PS43R-PT11N7-YK0**
Schiebekont.** 1 NO + 1 NC	**PS31R-PO11N7-YK0**	**PS43R-PO11N7-YK0**
Schiebekont. 2 NC	**PS31R-PT02N7-YK0**	**PS43R-PT02N7-YK0**
Schiebekont. 2 NO + 1 NC	**PS31R-PT21N7-YK0**	**PS43R-PT21N7-YK0**
Schiebekont. 1 NO + 2 NC	**PS31R-PT12N7-YK0**	**PS43R-PT12N7-YK0**
Schiebekont. 3 NC	**PS31R-PT03N7-YK0**	**PS43R-PT03N7-YK0**

* Weitere Kopftypen siehe Datenblatt
** Kontaktüberlappung
Die Kabeleinführung ist standardmäßig PG 13,5, auch in M20 oder 0,5 NPT verfügbar.

Merkmale (für alle Typen)

Schaltfrequenz	60 Operationen / min.			
Betriebstemperatur	-25°C bis 70°C			
Lagertemperatur	-30°C bis 80°C			
Nenn-Betriebsstrom	AC-15 entspr. IEC 60947-5-1		DC-13 entspr. IEC 60947-5-1	
	24 VAC	10 A	24 VDC	2,8 A
	130 VAC	5,5 A	110 VDC	0,6 A
	230 VAC	3,1 A	250 VDC	0,27 A
Thermischer Nennstrom	10 A (entspr. IEC 60947-5-1)			
Nenn-Isolationsspannung	500 V (PS31, PS43) bzw. 400 V (PS21, PS42) nach IEC 60947-1 und EN 60947-1			
Zulassungen	CE - UL - CSA			
Schutzart	IP65 / 66 (Kunststoff- / Metallkorpus)			

Sicherheitssensoren

	Endschalter mit getrenntem Betätiger und elektromagnetischer Sicherheitsverriegelung	
Verriegelung	**Elektrisch**	**Mechanisch**
Serie: ESI		
	Kunststoff	Kunststoff
Abmessungen HxBxT (mm)	190 x 40 x 42	190 x 40 x 42
Kontaktblock		
Elektromagnetspule: 1 Schließer + 2 Öffner Betätiger: 1 Öffner	**ESI311E024**	**ESI311M024**
Elektromagnetspule: 1 Schließer + 2 Öffner Betätiger: 1 Schließer	**ESI221E024**	**ESI221M024**
Elektromagnetspule: 2 Öffner Betätiger: 1 Schließer + 1 Öffner	**ESI131E024**	**ESI131M024**
Merkmale		
Mechan. Lebensdauer	>1.000.000 Operationen	
B10d-Wert	>4.000.000 Operationen	
Schaltfrequenz	600 Operationen/h	
Schaltgeschwindigkeit	20 m/min	
Lastfaktor	0,5	
Haltekraft bei verriegeltem Betätiger	1200 N	
Nenn-Beriebsspannung	24 VAC/DC	
Nenn-Betriebsstrom		
24 VAC	10 A (AC-15)	
24VDC	4 A (DC-13)	
Performance level nach EN 13849-1	e	
SIL nach EN 62061	SILCL3	
Verriegelung nach EN ISO 14119	Typ 2	
Betriebstemperatur	-25°C bis 55°C	

Betätigungsschlüssel für ESI

Bestellnummern	**K25**	**K26**	**K27**	**K28**
Beschreibung	Betätigungsschlüssel abgewinkelt	Betätigungsschlüssel gerade	Betätigungsschlüssel abgewinkelt, stoßabsorbierend	Betätigungsschlüssel gerade, stoßabsorbierend
Bestellnummern	**K29**			
Beschreibung	Beweglicher Betätigungsschlüssel			

Sicherheitssensoren

Kopftyp	Endschalter mit getrenntem Betätiger, Kopf in 90-Grad-Stufen drehbar*			
Serie: S				
	PS21	**PS42**	**PS31**	**PS43**
	Kunststoff**	Kunststoff**	Kunststoff**	Metall
Abmessungen HxBxT (mm)	90 x 30,3 x 30	83 x 57 x 33	109,5 x 41,3 x 41	104,5 x 43 x 66
Kontaktblock				
Sprungkont. 1 NO + 1 NC ➔	**PS21S-PS1105-T00**	**PS42S-PS1105-T00**	**PS31S-PS1105-T00**	**PS43S-PS1105-Y00**
Sprungkont. 2 NC ➔	**PS21S-PS0205-T00**	**PS42S-PS0205-T00**	**PS31S-PS0205-T00**	**PS43S-PS0205-Y00**
Schiebekont. 1 NO + 1 NC ➔	**PS21S-PT1105-T00**	**PS42S-PT1105-T00**	**PS31S-PT1105-T00**	**PS43S-PT1105-Y00**
Schiebekont.*** 1 NO + 1 NC ➔	**PS21S-PO1105-T00**	**PS42S-PO1105-T00**	**PS31S-PO1105-T00**	**PS43S-PO1105-Y00**
Schiebekont. 2 NC ➔	**PS21S-PT0205-T00**	**PS42S-PT0205-T00**	**PS31S-PT0205-T00**	**PS43S-PT0205-Y00**
Schiebekont. 2 NO + 1 NC ➔			**PS31S-PT2105-T00**	**PS43S-PT2105-Y00**
Schiebekont. 1 NO + 2 NC ➔			**PS31S-PT1205-T00**	**PS43S-PT1205-Y00**
Schiebekont. 3 NC ➔			**PS31S-PT0305-T00**	**PS43S-PT0305-Y00**

Kopftyp	Endschalter mit getrenntem Betätiger, Kopf stufenlos drehbar*	
Serie: S		
	PS21	**PS42**
	Kunststoff**	Kunststoff**
Abmessungen HxBxT (mm)	98,6 x 30,3 x 30	91,5 x 57 x 33
Kontaktblock		
Sprungkont. 1 NO + 1 NC ➔	**PS21S-PS1109-T00**	**PS42S-PS1109-T00**
Sprungkont. 2 NC ➔	**PS21S-PS0209-T00**	**PS42S-PS0209-T00**
Schiebekont. 1 NO + 1 NC ➔	**PS21S-PT1109-T00**	**PS42S-PT1109-T00**
Schiebekont.*** 1 NO + 1 NC ➔	**PS21S-PO1109-T00**	**PS42S-PO1109-T00**
Schiebekont. 2 NC ➔	**PS21S-PT0209-T00**	**PS42S-PT0209-T00**

Kopftyp	Betätigungshebel mit verzinktem Stahl	Scharnierschalter mit verzinkter Stahlachse	Scharnierschalter mit Edelstahlachse
Serie: H			
	PS21	**PS21**	**PS21**
	Kunststoff**	Kunststoff**	Kunststoff**
Abmessungen HxBxT (mm)	157 x 30,3 x 42	79,5 x 30,3 x 51,2	79,5 x 30,3 x 51,2
Kontaktblock			
Sprungkont. 1 NO + 1 NC ➔	**PS21H-PS11HC-T00**	**PS21H-PS11HZ-T00**	**PS21H-PS11HS-T00**
Sprungkont. 2 NC ➔	**PS21H-PS02HC-T00**	**PS21H-PS02HZ-T00**	**PS21H-PS02HS-T00**
Schiebekont. 1 NO + 1 NC ➔	**PS21H-PT11HC-T00**	**PS21H-PT11HZ-T00**	**PS21H-PT11HS-T00**
Schiebekont.*** 1 NO + 1 NC ➔	**PS21H-PO11HC-T00**	**PS21H-PO11HZ-T00**	**PS21H-PO11HS-T00**
Schiebekont. 2 NC ➔	**PS21H-PT02HC-T00**	**PS21H-PT02HZ-T00**	**PS21H-PT02HS-T00**

* Betätigungschlüssel ist gesondert zu bestellen, siehe nächste Seite ** Auch in Metall erhältlich (Y00-Type) *** Kontaktüberlappung
Allgemeine Merkmale siehe Seite 4.

Sicherheitssensoren

Zubehör für Kopftypen 05 und 09

Betätigungsschlüssel für Kopftypen 05 und 09 – nur für PS21S und PS42S

Bestellnummern	**K13**	**K14**
Beschreibung	Betätigungsschlüssel abgewinkelt, 22 mm	Betätigungsschlüssel gerade, 22 mm
Bestellnummern	**K15**	**K16**
Beschreibung	Betätigungsschlüssel abgewinkelt,13 mm	Betätigungsschlüssel gerade, 13 mm
Bestellnummern	**K17**	**K18**
Beschreibung	Betätigungsschlüssel abgewinkelt, stoßabsorbierend	Betätigungsschlüssel gerade, stoßabsorbierend
Bestellnummern	**K19**	
Beschreibung	Beweglicher Betätigungsschlüssel	

Betätigungsschlüssel für Kopftypen 05 – nur für PS31S und PS43S

Bestellnummern	**K35**	**K36**
Beschreibung	Betätigungsschlüssel abgewinkelt, 22 mm	Betätigungsschlüssel gerade, 22 mm
Bestellnummern	**K39**	
Beschreibung	Beweglicher Betätigungsschlüssel	

Sicherheitsmodule

	Sicherheitsmodule mit Relaisausgängen		
Typen	**SMS20**	**SMS31**	**SMSA31**
Abmessungen HxBxT (mm)	110,8 x 17,5 x 121,1	110,8 x 17,5 x 121,1	110,8 x 17,5 x 121,1
Sicherheitskategorie nach EN 13849-1	Kategorie 4	Kategorie 4	Kategorie 4
Performance level nach EN 13849-1	e	e	e
Beschreibung	Sicherheitsmodul mit unverzögerten Relaisausgängen und 4 LEDs an der Gehäusefront für Status- und Fehlermeldungen	Sicherheitsmodul mit unverzögerten Relaisausgängen und 4 LEDs an der Gehäusefront für Status- und Fehlermeldungen	Sicherheitsmodul mit unverzögerten Relaisausgängen für Endschalter und Magnetsensoren mit antivalenter Funktion und 4 LEDs an der Gehäusefront für Status- und Fehlermeldungen
Eingangsdaten			
Not-Halt	■	■	
Schutztür	■	■	■ Mit antivalenter Funktion
Endschalter	■	■	■ Mit antivalenter Funktion
Berührungslose Schalter	■	■	■ Mit antivalenter Funktion
Aufzugsnivellierung nach EN 81-20 und EN 81-50	■	■	
Ausgangsdaten			
Sicherheitsausgänge (Relais)	2 Relaisausgänge (Schließer)	3 Relaisausgänge (Schließer) / 1 Relaisausgang (Öffner)	3 Relaisausgänge (Schließer) / 1 Relaisausgang (Öffner)
Max. Last AC1	6 A / 250 VAC	6 A / 250 VAC	6 A / 250 VAC
Max. Last AC15	3 A / 230 VAC	3 A / 230 VAC	3 A / 230 VAC
Max. Last DC1	6 A / 24 VDC	6 A / 24 VDC	6 A / 24 VDC
Max. Last DC13	2,5 A / 24 VDC	2,5 A / 24 VDC	2,5 A / 24 VDC
Allgemeine Daten			
Betriebsspannung	24 VDC ± 10 % 24 VAC -15 / +10 %	24 VDC ± 10 % 24 VAC -15 / +10 %	24 VDC ± 10 % 24 VAC -15 / +10 %
Anschlussklemmen	Abnehmbar	Abnehmbar	Abnehmbar
Start	Automatisch / manuell / überwacht manuell wählbar	Automatisch / manuell / überwacht manuell wählbar	Automatisch / manuell / überwacht manuell wählbar
Zulassungen / Zeichen	CE - TÜV - cULus	CE - TÜV - cULus	CE - TÜV - cULus
Bestellnummern			
	SMS20	**SMS31**	**SMSA31**

Sicherheitsmodule

	Sicherheitsmodule mit Relaisausgängen			
Typen	**SM2H21**	**SME41**	**NSE02C**	**NST02C**
Abmessungen HxBxT (mm)	110,8 x 17,5 x 121,1	110,8 x 17,5 x 121,1	84 x 22,5 x 100	84 x 22,5 x 100
Sicherheitskategorie nach EN 13849-1	Kategorie 4	Kategorie 4	Kategorie 3	Kategorie 3
Performance level nach EN 13849-1	e	e	d	d
Beschreibung	Sicherheitsmodul für Zweihandschaltungen mit 4 LEDs an der Gehäusefront für Status- und Fehlermeldungen	Relais-Erweiterungseinheit mit 4 LEDs an der Gehäusefront für Status- und Fehlermeldungen	Sicherheitsmodul mit unverzögerten Relaisausgängen und 3 LEDs an der Gehäusefront für Status- und Fehlermeldungen	Sicherheitsmodul mit unverzögerten Relaisausgängen und 3 LEDs an der Gehäusefront für Status- und Fehlermeldungen
Eingangsdaten				
Eingänge	Zweihand-Bediengerät	Relais- oder OSSD-Ausgänge von Sicherheitsmodulen	Schaltmatten und Schließkanten mit Zweileitertechnik und 8,2-kΩ-Endwiderstand	Überwachung von Schaltmatten mit Vierleitertechnik
Ausgangsdaten				
Sicherheitsausgänge (Relais)	2 Relaisausgänge (Schließer) / 1 Relaisausgang (Öffner)	4 Relaisausgänge (Schließer) / 1 Relaisausgang (Öffner)	2 Schließer	2 Schließer
Max. Last AC1	6 A / 250 VAC	6 A / 250 VAC	5 A @ 230 VAC	5 A @ 230 VAC
Max. Last AC15	3 A / 230 VAC	3 A / 230 VAC		
Max. Last DC1	6 A / 24 VDC	6 A / 24 VDC		
Max. Last DC12			5 A @ 24 VDC	5 A @ 24 VDC
Max. Last DC13	2,5 A / 24 VDC	2,5 A / 24 VDC		
Allgemeine Daten				
Betriebsspannung	24 VDC ± 10 % 24 VAC -15 / +10 %	24 VDC ± 10 % 24 VAC -15 / +10 %	24 VAC / DC ± 15 %	24 VAC / DC ± 15 %
Anschlussklemmen	Abnehmbar	Abnehmbar	Fest	Fest
Start			Automatisch / manuell [NSE...SA] Überwacht manuell [NSE...SC]	Automatisch / manuell [NST...SA] Überwacht manuell [NST...SC]
Zulassungen / Zeichen	CE - TÜV - cULus	CE - TÜV - cULus	CE - TÜV	CE - TÜV
Bestellnummern				
	SM2H21	**SME41**	**NSE02CB24SA**	**NST02CB24SA**
			NSE02CB24SC	**NST02CB24SC**

Sicherheitsmodule

	Sicherheitsmodule mit OSSD-Ausgängen			
Typen	**CM30**	**CM40**	**CM22**	**CL20**
Abmessungen HxBxT (mm)	90 x 18 x 63	90 x 18 x 63	90 x 18 x 63	90 x 18 x 63
Sicherheitskategorie nach EN 13849-1	Kategorie 4	Kategorie 4	Kategorie 4	Kategorie 4
Performance level nach EN 13849-1	e	e	e	e
SIL nach EN 62061	SILCL3	SILCL3	SILCL3	SILCL3
SIL nach EN 61508	SIL3	SIL3	SIL3	SIL3
Beschreibung	Sicherheitsmodul mit unverzögerten Ausgängen, 4 LEDs für Fehlermeldungen	Sicherheitsmodul mit unverzögerten Ausgängen, 4 LEDs für Fehlermeldungen	Sicherheitsmodul mit zeitverzögerten Ausgängen, Drehschalter für 15 fest eingestellte Zeiten zwischen 0 und 30 Sekunden, 4 LEDs für Fehlermeldungen	Sicherheitsmodul zur Nivellierung von Aufzugskabinen
Eingangsdaten				
Not-Halt	■	■	■	
Schutztür	■	■	■	
Endschalter	■	■	■	
Berührungslose Schalter	■	■	■	
Sicherheits-Lichtvorhänge (ESPE Type 2 + 4)	■	■	■	
Einstrahl-Sicherheits-Lichtschranken	■	■	■	
Sicherheitsschaltmatten	■	■	■	
Aufzugsnivellierung nach EN 81-20 und EN 81-50				■ Mechanische Schalter oder Reedkontakt
Ausgangsdaten				
Sicherheitsausgänge (OSSD)	3 OSSD-Schließer, 1 OSSD-Hilfskontakt (Öffner)	4 OSSD-Schließer	2 OSSD ohne Zeitverzögerung, 2 OSSD mit Zeitverzögerung	2 OSSD-Schließer, 2 OSSD-Hilfskontakte (1 Schließer, 1 Öffner)
Max. Last DC24	≤ 400 mA	≤ 400 mA	≤ 400 mA	≤ 400 mA
Allgemeine Daten				
Betriebsspannung	24 VDC ± 20 %	24 VDC ± 20 %	24 VDC ± 20 %	24 VDC ± 20 %
Anschlussklemmen	Fest	Fest	Fest	Fest
Start	Automatisch / manuell wählbar	Automatisch / manuell wählbar	Automatisch / manuell wählbar	Automatisch / manuell wählbar
Zulassungen / Zeichen	CE - TÜV - cULus	CE - TÜV - cULus	CE - TÜV - cULus	CE - TÜV - cULus
Bestellnummern				
	CM30D1A	**CM40D0A**	**CM22D0A**	**CL20D2A**

DIE VERTRIEBSGESELLSCHAFTEN IN EUROPA

BELGIEN
Carlo Gavazzi NV/SA
Mechelsesteenweg 311, B-1800 Vilvoorde
Tel: +32 2 257 4120
Fax: +32 2 257 41 25
sales@carlogavazzi.be

DÄNEMARK
Carlo Gavazzi Handel A/S
Over Hadstenvej 40, DK-8370 Hadsten
Tel: +45 89 60 6100
Fax: +45 86 98 15 30
handel@gavazzi.dk

DEUTSCHLAND
Carlo Gavazzi GmbH
Pfnorstr. 10-14
D-64293 Darmstadt
Tel: +49 6151 81000
Fax: +49 6151 81 00 40
info@gavazzi.de

FINNLAND
Carlo Gavazzi OY AB
Petaksentie 2-4, FI-00661 Helsinki
Tel: +358 9 756 2000
Fax: +358 9 756 20010
myynti@gavazzi.fi

FRANKREICH
Carlo Gavazzi Sarl
Zac de Paris Nord II, 69, rue de la Belle Etoile, F-95956 Roissy CDG Cedex
Tel: +33 1 49 38 98 60
Fax: +33 1 48 63 27 43
french.team@carlogavazzi.fr

GROSSBRITANNIEN
4.4 Frimley Business Park
Frimley, Camberley, Surrey GU16 7SG
Great Britain
Tel: +44 1 276 854 110
Fax: +44 1 276 682 140
sales@carlogavazzi.co.uk

ITALIEN
Carlo Gavazzi SpA
Via Milano 13, I-20020 Lainate
Tel: +39 02 931 761
Fax: +39 02 931 763 01
info@gavazziacbu.it

NIEDERLANDE
Carlo Gavazzi BV
Wijkermeerweg 23
NL-1948 NT Beverwijk
Tel: +31 251 22 9345
Fax: +31 251 22 60 55
info@carlogavazzi.nl

NORWEGEN
Carlo Gavazzi AS
Melkeveien 13, N-3919 Porsgrunn
Tel: +47 35 93 0800
Fax: +47 35 93 08 01
post@gavazzi.no

ÖSTERREICH
Carlo Gavazzi GmbH
Ketzergasse 374, A-1230 Wien
Tel: +43 1 888 4112
Fax: +43 1 889 10 53
office@carlogavazzi.at

PORTUGAL
Carlo Gavazzi Lda
Rua dos Jerónimos 38-B
P-1400-212 Lisboa
Tel: +351 21 361 7060
Fax: +351 21 362 13 73
carlogavazzi@carlogavazzi.pt

SCHWEDEN
Carlo Gavazzi AB
V:a Kyrkogatan 1
S-652 24 Karlstad
Tel: +46 54 85 1125
Fax: +46 54 85 11 77
info@carlogavazzi.se

SCHWEIZ
Carlo Gavazzi AG
Verkauf Schweiz/Vente Suisse
Sumpfstrasse 3
CH-6312 Steinhausen
Tel: +41 41 747 4535
Fax: +41 41 740 45 40
info@carlogavazzi.ch

SPANIEN
Carlo Gavazzi SA
Avda. Iparraguirre, 80-82
E-48940 Leioa (Bizkaia)
Tel: +34 94 480 4037
Fax: +34 94 431 6081
gavazzi@gavazzi.es

DIE VERTRIEBSGESELLSCHAFTEN IN AMERIKA

USA
Carlo Gavazzi Inc.
750 Hastings Lane
Buffalo Grove, IL 60089-6904, USA
Tel: +1 847 465 6100
Fax: +1 847 465 7373
sales@carlogavazzi.com

KANADA
Carlo Gavazzi Inc.
2660 Meadowvale Boulevard
Mississauga, ON L5N 6M6, Canada
Tel: +1 905 542 0979
Fax: +1 905 542 22 48
gavazzi@carlogavazzi.com

MEXICO
Carlo Gavazzi
Mexico S.A. de C.V.
Calle La Montaña no. 28
Fracc. Los Pastores
Naucalpan de Juárez, EDOMEX CP 53340
Tel & Fax: +52.55.5373.7042
mexicosales@carlogavazzi.com

BRASILIEN
Carlo Gavazzi
Automação Ltda.
Av. Francisco Matarazzo, 1752
Conj. 2108 – Barra-Funda
São Paulo/SP – CEP 05001-200
Tel: +55 11 3052 0832
Fax: +55 11 3057 1753
info@carlogavazzi.com.br

DIE VERTRIEBSGESELLSCHAFTEN IN ASIEN UND PAZIFIK

SINGAPUR
Carlo Gavazzi Automation
Singapore Pte. Ltd.
61 Tai Seng Avenue #05-06
Print Media Hub @ Paya Lebar iPark
Singapore 534167
Tel: +65 67 466 990
Fax: +65 67 461 980
info@carlogavazzi.com.sg

MALAYSIA
Carlo Gavazzi Automation
(M) SDN. BHD.
D12-06-G, Block D12
Pusat Perdagangan Dana 1
Jalan PJU 1A/46, 47301 Petaling Jaya
Selangor, Malaysia
Tel: +60 3 7842 7299
Fax: +60 3 7842 7399
sales@gavazzi-asia.com

CHINA
Carlo Gavazzi Automation
(China) Co. Ltd.
Unit 2308, 23/F.
News Building, Block 1, 1002
Middle Shennan Zhong Road
Shenzhen, China
Tel: +86 755 83699500
Fax: +86 755 83699300
sales@carlogavazzi.cn

HONG KONG
Carlo Gavazzi
Automation Hong Kong Ltd.
Unit 3 12/F Crown Industrial Bldg.
106 How Ming St., Kwun Tong
Kowloon, Hong Kong
Tel: +852 23041228
Fax: +852 23443689

DIE FERTIGUNGSSTÄTTEN

DÄNEMARK
Carlo Gavazzi Industri A/S
Hadsten

CHINA
Carlo Gavazzi Automation
(Kunshan) Co., Ltd.
Kunshan

MALTA
Carlo Gavazzi Ltd
Zejtun

ITALIEN
Carlo Gavazzi Controls SpA
Belluno

LITAUEN
Uab Carlo Gavazzi Industri Kaunas
Kaunas

DIE FIRMENZENTRALE

ITALIEN
Carlo Gavazzi Automation SpA
Via Milano, 13
I-20020 Lainate (MI)
Tel: +39 02 931 761
info@gavazziautomation.com

CARLO GAVAZZI
Automation Components

www.gavazziautomation.com

CARLO GAVAZZI

CAT-OP-PART SAFETY GER 01/22
Technische Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.